

PRIJAVNICA za izlet u Skyline Park

14. 7. 2018. - cijena 20€. Prijava najkasnije do 1. 7. 2018.
Polazak u 8.00 sati ispred Hrvatskog doma.
Povratak iz Skyline Parka u 16.30 sati.

Ovim se prijavljujem na izlet dječjeg zbora u Skyline Park:

Ime i prezime: _____

Datum rođenja: _____ Razred: _____

Puna adresa: _____

Tel: _____

E-mail: _____

Izjava roditelja / Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten

Za vrijeme izleta voditelji grupe preuzimaju odgovornost za naše dijete / našu djecu. Naše dijete je dužno slijediti upute voditelja grupe. Ono ne smije uzimati alkohol i opojna sredstva. Ukoliko se ne bude držalo propisa i u slučaju teže bolesti obavezujemo se vratiti ga kući o osobnom trošku (trošku osiguranja). Naše je dijete zdravstveno osigurano. U hitnim slučajevima može liječnik donijeti sve važnije odluke za zdravlje mojeg djeteta.

Für die Dauer der Reise geht die Aufsichtspflicht vorübergehend auf die Gruppenbegleitung über. Unser Kind soll die Anordnungen der Gruppenbegleitung folgen. Es darf kein Alkohol trinken und Rauschmittel nehmen. Bei groben Verstößen der Anordnung sind wir einverstanden, dass es auf eigene Gefahr und auf unsere Kosten nach Hause geschickt werden kann. Unser Kind ist krankenversichert. Im Dringlichkeitsfall kann an Ort und Stelle hinzugezogener Arzt im Notfall alle wichtige Entscheidungen für die Gesundheit unseres Kindes treffen.

Informacije za voditelje grupe (zdravstveni problemi, lijekovi koje dijete mora uzimati, alergije, telefon kontakt-osobe...):

Ihre Informationen für die Gruppenbegleitung

(Gesundheitliche Einschränkungen, Medikamenteneinnahme, Allergien... Telefon Kontaktperson...):

Kontakt-osoba: _____ tel: _____

Potpis roditelja

Unterschrift: Gesetzlicher Vertreter

Potpis djeteta

Unterschrift: Kind

Nakon prijave dobit ćete detaljnije informacije

PRIJAVNICA za izlet u Skyline Park

14. 7. 2018. - cijena 20€. Prijava najkasnije do 1. 7. 2018.
Polazak u 8.00 sati ispred Hrvatskog doma.
Povratak iz Skyline Parka u 16.30 sati.

Ovim se prijavljujem na izlet dječjeg zbora u Skyline Park:

Ime i prezime: _____

Datum rođenja: _____ Razred: _____

Puna adresa: _____

Tel: _____

E-mail: _____

Izjava roditelja / Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten

Za vrijeme izleta voditelji grupe preuzimaju odgovornost za naše dijete / našu djecu. Naše dijete je dužno slijediti upute voditelja grupe. Ono ne smije uzimati alkohol i opojna sredstva. Ukoliko se ne bude držalo propisa i u slučaju teže bolesti obavezujemo se vratiti ga kući o osobnom trošku (trošku osiguranja). Naše je dijete zdravstveno osigurano. U hitnim slučajevima može liječnik donijeti sve važnije odluke za zdravlje mojeg djeteta.

Für die Dauer der Reise geht die Aufsichtspflicht vorübergehend auf die Gruppenbegleitung über. Unser Kind soll die Anordnungen der Gruppenbegleitung folgen. Es darf kein Alkohol trinken und Rauschmittel nehmen. Bei groben Verstößen der Anordnung sind wir einverstanden, dass es auf eigene Gefahr und auf unsere Kosten nach Hause geschickt werden kann. Unser Kind ist krankenversichert. Im Dringlichkeitsfall kann an Ort und Stelle hinzugezogener Arzt im Notfall alle wichtige Entscheidungen für die Gesundheit unseres Kindes treffen.

Informacije za voditelje grupe (zdravstveni problemi, lijekovi koje dijete mora uzimati, alergije, telefon kontakt-osobe...):

Ihre Informationen für die Gruppenbegleitung

(Gesundheitliche Einschränkungen, Medikamenteneinnahme, Allergien... Telefon Kontaktperson...):

Kontakt-osoba: _____ tel: _____

Potpis roditelja

Unterschrift: Gesetzlicher Vertreter

Potpis djeteta

Unterschrift: Kind

Nakon prijave dobit ćete detaljnije informacije